

A. ROSINAS

## FORMA *(t)-uom(i)* – ABDUKCINĖ INOVACIJA

1. Rodomųjų (resp. klausiamųjų bei nežymimųjų) įvardžių vyriškosios giminės vienaskaitos įnagininko forma *(t)-uōm* (ret. *(t)-ūom*) vartojama beveik visų aukštaičių (neaptikta tik kupiškėnų ir vietomis panevėžiškių plote) tarmės plote ir kai kuriose žemaičių šnektose<sup>1</sup>, plg.: *tūm* Lkv, Pgr<sup>2</sup>. Kauniškiai kartais pavartoja ir nesutrumpėjusį variantą *(t)-uomi*<sup>3</sup>. Žemaičių-aukštaičių paribiais (Trg, Šauk, Šl, Krtv, Krš, Škn) turimas variantas *(t)-uṁ*<sup>4</sup>.

Kalbamoji forma, lyginant su slavų ir senovės indų kalbų atitinkamomis įnagininko formomis, plg.: s. sl. *tēmь* < \**toi-mi*, skr. *tēna*, negalėtų būti archaiška. Ji nevartojama latvių tarmėse<sup>5</sup>. Baltų kalbų gimininių įvardžių vyriškosios giminės vienaskaitos įnagininko formų vidinė rekonstrukcija ir lyginamoji analizė leidžia daryti pagrįstą išvadą, kad kalbamojo linksnio seniausioji forma yra \*(*t*)-*ō*, plg.: liet. *tuō*, lat. *tō*, dial. *tū*, kurios galūnė \*-*ō* baltų prokalbėje turėjo „datyvo“ reikšmę<sup>6</sup>. Turint tai galvoje, galima manyti, kad forma *(t)-uom(i)* yra lietuvių tarmių nesena inovacija.

Senujų raštų medžiaga leidžia apytikriai nustatyti šio tipo įnagininko atsiradimo laiką. Įnagininkas *(t)-uomi* dar neaptinkamas Mažvydo, Vilento, Daukšos, Bretkūno, Slavočinskio, Morkūno, Sirvydo darbuose. Kalbamoji forma nefiksuojama ir XVI a. kanceliariniuose raštuose. Pavyzdžiui, 1589 m. rugsėjo 22 d. Prūsijos kungiakščio Jurgio Fridriko įsake tris kartus pavartotas įnagininkas su *-uo* (-*ū*), plg.: *Tūgi norim schitū Prisakimu Grom* (1589) ir *schitū Mandatu Grom* (1589). Pirmą kartą forma *(t)-uomi* užfiksuota 1639 m. kovo 22 d. įsake, plg.: *Istatimai (...) tomi perþengiami ira Grom* (1639). Iš to galima daryti išvadą, kad kalbamoji forma

<sup>1</sup> Žr. Zinkevičius Z. Lietuvių dialektologija. V., 1966. P. 273–274.

<sup>2</sup> Sutrumpinimai kaip akademiniame žodyne.

<sup>3</sup> Žr. Zinkevičius Z. Op. cit. P. 274.

<sup>4</sup> Ten pat.

<sup>5</sup> J. Endzelyno bandymą kai kurių augšzemniekų šnektų vienaskaitos įnagininką *tū* „tuo“ kildinti iš \**tuom*, plg. liet. *tuomi* (žr. Endzelīns J. Sīkumi. Filologu biedribas raksti. S. XIV. lpp. 69) reikia laikyti abejotinu (žr. Rosinas A. Latvių daugiskaitos kilmininkas (*t*)-*ūs*//Baltistica, T. XIII(1). P. 262).

<sup>6</sup> Žr. Mažiulis V. Baltų ir kitų indoeuropiečių kalbų santykiai. V., 1970. P. 160–163.

lietuvių tarmėse galėjo atsirasti XVI a. pabaigoje ar XVII a. pradžioje. Prūsijos valdžios XVII a. pabaigos ir XVIII – XIX a. įsakuose (gromatose) forma (*t*)-*uom(i)* (greta *tuo*) jau vartojama gana dažnai, pvz.: *tumi* (80x), *tomi* (37x), *tüm* (17x), *tom* 603<sub>14</sub> (tü 10x), *jomi* (3x), *jumi* (9x), *jüm* (12x), *βumi* (12x), *βomi* 577<sub>24</sub>, *βittümi* (39x), *kurrumi* 404<sub>2</sub>, *kurromi* 532<sub>22</sub>, *kittüm* 430<sub>19</sub>, plg.: *Kuomi* PKr 66, *kuomi* PKr 83 ir kt.

Kad XVII a. vidury Rytų Prūsijos lietuvių tarmėje jau egzistavo du įnagininko variantai (*tuo* ir *tuomi*), įtikinamai rodo Kleino gramatikos duomenys: *βü / jü & jumi* PGr 175 ir *tü & tum* PGr 176, plg.: *juomi* Un 74 ir *kuomi* Un 76.

2. Dėl formos (*t*)-*uom(i)* kilmės yra iškeltos dvi prielaidos. E. Frenkelis jos ga-  
lūnę laiko įsivestą iš *u* kamieno formų<sup>7</sup>, o J. Otrembskis -*mi* laiko antrine vardažodžių galūne („forma *tuom* lub *tuõm* z wtórną końcówką imienną“)<sup>8</sup>. J. Otrembskio prielaidą galima suprasti, kad -*mi* kalbamujų įvardžių įnagininkas galėjo gauti tiek iš *i*, tiek iš *u* kamieno vardažodžių. Turint galvoje indoeuropiečių kalbų įvardžių fleksijos raidos dėsningumus, galima teigti, kad vardažodžio įtaka įvardžiui įmanoma tik tada, kai visi vardažodžio kategorijos nariai turi bendrą formalią ypatybę, kuri gali būti primetama atitinkamam įvardžiui<sup>9</sup> resp. formai. Iš tikrujų \*(*t*)-*o*- tipo įvardžių fleksiją gali veikti tik produktyvaus (*i*)-*o* kamieno daiktavardžiai<sup>10</sup>. Tačiau jų paradigmą nariai fleksijos -*mi* lietuvių kalboje neturėjo. Vis dėlto lietuvių kalbos įvardžių linksnių fleksiją analizė formos (*t*)-*uom* fleksiją leidžia laikyti atėjusia iš *i* kamieno.

Kokios vidinės sąlygos lėmė, kad *i* kamieno galūnė pateko į (*i*)-*o* kamieno įvardžių paradigmą? Turint galvoje įvardžių sintagminius ir paradigmminius santykius, galima teigti, kad lemiamą vaidmenį šiuo atveju yra suvaidinės emfatinis *i* kamieno įvardis *pats* < *patis*, kuris sudaro junginius su asmeniniais ir rodomaisiais įvardžiais. Vieni iš tų junginių yra nepastovūs, pvz.: *jis pats*, *anas pats*, kiti pastovūs. Iš pastovių junginių minėtinis samplaikinis netiesioginio rodymo įvardis<sup>11</sup> *tas pats* < *tas patis*, dial. *šitas pats*, *itas pats*. Kitaip sakant, įvardžiai *tas*, *anas*, *jis*, *šitas*, *itas*, kaip samplaikinių įvardžių komponentai, su įvardžiu *pat(i)s* sudaro vieną paradigmą, kurios nariai gali vienas kitą veikti, ypač tais atvejais, kai kuri nors forma turi sudėtingesnės struktūros (stipresnę) fleksiją<sup>12</sup>.

<sup>7</sup> Žr. Fraenkel E. Zu litauischen Mundarten. KZ, B. 61, H. 3/4 b, S. 474.

<sup>8</sup> Žr. Otrębski J. Gramatyka języka litewskiego. Warszawa, 1956. T. 3. P. 151.

<sup>9</sup> Žr. Kuryłowicz J. The Inflectional Categories of Indo-European. Heidelberg, 1964. P. 244.

<sup>10</sup> Ten pat.

<sup>11</sup> Žr. Rosinas A. Lietuvių bendrinės kalbos įvardžių semantinė struktūra. V., 1984. P. 73.

<sup>12</sup> Manoma, kad daugiskaitos vardininko *pärys* resp. *päties* analogijos rezultatas yra rytinių aukštaičių šnekštų daugiskaitos vardininko formos *änys* resp. *änies*, kurios galėjo susiformuoti samplaikinio įvardžio paradigmje, plg.: *änas pats* (žr. Rosinas A. Daiktavardžio grupės substituto paradigmą susiformavimas rytų baltų kalbose // Baltistica. T. XVI(1). P. 11 – 12).

3. Netiesioginio rodymo samplaikinis įvardis \**tas patis* susiformavo dar lietuvių-latvių prokalbės laikais. Jo antrasis komponentas \**patis* lietvių (ir latvių) tar mėse ilgai išlaikė *i* kamieno formas. Senųjų raštų medžiaga rodo, kad *i* kamieno įnagininkas *patimi* dar buvo vartojamas XVI – XVIII a. tekstuose. Antra vertus, tar mėse jau buvo ir šio įvardžio *jo* kamieno formų, plg.: *patimi* DP (29x) ir *pačiu* DP (6x), *patimi* ir *pačiu* PGr 331 ir kt. Samplaikinių įvardžių įnagininko pirmasis komponentas Sirvydo, Daukšos ir kituose tekstuose yra (*jo*) kamieno, o antrasis (*pats*) – *i* kamieno forma, plg.: *tū patimi* DP 623<sub>50</sub>, DP 619<sub>8</sub>, 595<sub>12</sub>, *iū patimi* DP 315<sub>29</sub>, *tuo patimi* PS 156<sub>32</sub>, *Tuo patimi* SG 105<sub>20</sub> ir *Tū Patimi Grom* 63<sub>11</sub> ir kt.<sup>13</sup>

Pateikti faktai leidžia manyti, kad (*t*)-*uomi* susiformavo dar tuo metu, kai tar mėse tebeegzistavo *i* kamieno įvardžio *pat(i)s* įnagininkas *patimi*. Kadangi įvardis *patis*, kaip samplaikinių įvardžių komponentas, sudarė bendrą paradigmą su įvardžiais *tas*, *jis*, *anas*, *šitas*, *itas*, jo įnagininko alomorfas -(*V*)*mi* galėjo būti interpretuotas kaip deiktinių žodžių indeksas<sup>14</sup>, kuris dėl analogijos vėliau buvo apibendrintas ir kai kurių kognicinių įvardžių įnagininke, plg.: *kurrūmi* Grom 404<sub>2</sub>, *Kuomi* PKr, dial. *katruōm* Plm, Ssk, *kataruōm* Plš<sup>15</sup>. Ši pakitimą galima interpretuoti kaip abdukcinės inovacijos rezultatą<sup>16</sup>. Susiformavęs naujas kalbamųjų įvardžių įnagininko alomorfas struktūriškai geriau derinosi prie gimininių įvardžių naudininko ir vietininko alomorfų, plg. s. liet.: naud. -(*V*)*mu(i)* ir viet. -(*V*)*mę*.

Kai kuriose žemaičių dūnininkų ir pažemaitės aukštaičių šnektose įnagininkas (*t*)-*uñ* yra kilęs iš senesnės formos (*t*)-*umi*, plg.: *kumy buwa* StR 60, *su jumi* StR 95<sub>10</sub>. Forma (*t*)-*umi* taip pat turi alomorfą -(*V*)*mi*, kuris pridėtas prie senesnės formos (*t*)-*u*, plg.: *tu (...) maxlu* MŽ 12<sub>10</sub>, *tu tarpu* StR 44<sub>16</sub>, *tu (...) budu* StR 36<sub>23</sub>. Formos *kumy*, *su jumi* aiškiai rodo, kad jos yra atsiradusios jau po Leskyno dėsnio, kai dėl nevienskiemenių formų įtakos vienskiemenių formų įnagininkas gavo trumpos galūnes, plg.: *tuo tarpu* StR 44<sub>16</sub>.

## KAI KURIE SUTRUMPINIMAI

Grom – Prūsijos valdžios gromatos, pagraudenumai ir apsakymai lietuviams valstiečiams. V., 1960.

PGr – Pirmoji lietuvių kalbos gramatika. V., 1957.

<sup>13</sup> Forma *patim* iki šiol tebevartojama kai kuriose šnektose (Vlkv, Jrb, Šk, Pnd, Dbk, žr. Zinkevičius Z. Op. cit. P. 320).

<sup>14</sup> Plg. Andersen H. Morphological change: towards a typology // Historical Morphology (Ed. by J. Fisiak). The Hague; Paris; N. Y., 1980. P. 29.

<sup>15</sup> Galimas daiktas, kad įnagininko alomorfas -(*V*)*mi* iš įvardžių buvo perimtas ir į būdvardžių sistemą tose šnektose, kur greta (*t*)-*uom* yra (*balt*)-*uom*.

<sup>16</sup> Plačiau apie abdukcines inovacijas žr. Andersen H. Op. cit. P. 16.

- PKr — Pawinastes krikscioniszkas ..., Wilniuy, 1767.  
StR — Stanevičius S. Raštai. V., 1967.  
Un — Universitas Lingvarum Litvaniae. V., 1981.

## ФОРМА *(t)-uot(i)* — АБДУКТИВНОЕ НОВООБРАЗОВАНИЕ

### *Резюме*

В статье на основе данных современных диалектов и памятников письменности делается вывод о том, что форма м. р. тв. п. ед. ч. *(t)-uot(i)* родовых местоимений является новообразованием, которое в памятниках письменности впервые зафиксировано в начале XVII в. Данная форма является абдуктивным новообразованием по модели *i*-основного инструмента *patimi* в парадигмах коллокационных местоимений *tas patis, jis patis, anas patis*.